

31 Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 6 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / HÉTFŐ / SZEPTEMBER 30 ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 223. SZÁM

A svábok

csak a vezetői állásokról elis-
ert hivatalos svábok — temesvári
pja az utóbbi időben újrag felada-
nak tekintni, hogy rejtett kis cikk-
mbákat helyezzen el, amelyek célja
magyarok és svábok — a magyar
és sváb nép — közötti évszázados
rátságot és harmoniát felrobbanta-
Nem támadja nyíltan a magyarsá-
t, de megragad minden alkalmat
an cikkek elhelyezésére, amelyek
enséges örületet teremthetnek a
magyarokkal szemben. Olybá tűnik
egész akció, — mert nem elszigetelt
lenségekről van szó — mintha kettős
t szolgálna: egyrészt a németeket
degeníteni a magyaroktól, másrészt
dig ugratni. A magyarság érdekeit
evén viselő sajtó beengrassztása egy
an kampányba, mely ürügy lehet-
bennünket a jóviszony megbontá-
val vádolni. Egyik sem fog sikerül-
A sváb nép sokkal józanabb
sokkal nagyobb politikai érett-
gel is rendelkezik, semhogy átlátszó
ndenciájú heccelődéseknek felülne,
moly sajtó pedig nem alkalmas mé-
am az ugrasztásra. A tényeket azon-
n kénytelenek vagyunk regisztrálni,
rt lapársunk esetleg még azt kép-
betné, hogy hallgatásunkkal elis-
rjük fantazmagoriái igazságát.
mrégiben egyik ünnepi cikkében
y csoportosított bizonyos eseménye-
s, hogy azokból mindenkinek azt
lett kiolvasnia, hogy az egyiket a
asági svábok között tulajdonképpen
y magyar bába terjesztette, aki a
elapesti egyetemről jött... Így, há-
n pontot tett utána a gyengébbek
lvéért. Utána jött egy másik cikk,
olyben azt veti a magyaroknak sze-
re, hogy türelmellenek minden más
zetiséggel szemben. Olyan dolgok
ténnek Magyarországon, melyek
tellenül a magyar kormány tudtá-
mennek végbe. Ez egyértelmű a
i elnyomatási politika újraéledésé-
a nemzetiségekkel szemben. Ugye-
ez is alkalmas a rokonszenvet a
ebbségi testvéremzettel szemben
ozni! Következő számban ismét
szu cikket szentel a magyaroknak,
kről már a cimben megállapítja,
y magyarellenesnek nyilvánítanak
ndenkit, aki német érzelmű. Tesz-

ezt egy vidéki városka káplánjának
ügyével kapcsolatban, amelyet mi he-
tek óta nagyon jól ismerünk. Tud-
tunkkal az egészen fiatal káplán dur-
va sértést engedett meg magának höl-
gyekkel szemben, akik a plébánostól
kértek elégtételt, amelyet az meg is
isért. Állítólag a püspöki hatóságnak
is jelentést fejt az esetről. A megsér-
tett hölgyek elégtétele igazán nem le-
het lapársunk cikke, mely a dolog
élet ugyan meg akarja fordítani, de

közben saját magát vágja meg. Leg-
ujabban pedig kéjeleg a Nix dajcs ei-
mű cikkében afőlött, hogy egyik bu-
dapesti újság azt ajánlja az alföldi
magyaroknak, tanuljanak meg néme-
tül. A Münchenbe eksportált magyar
alföldi uborkát hozza összefüggésbe a
magyar sovínizmussal. A bajorok
Münchenben bizonyára nem szorulnak
a temesvári patentírozott sváb lap vé-
delmére a magyar uborka inváziójával
szemben. Valószínű, hogy az újságnak

nem is ez volt a célja, hanem a kifig-
gurázás. Hát ebből a kifigurázásból,
az áskálódásból, a konkolyhintésből,
a magyar és német közötti hagyomá-
nyos egyetértés megbolygatásából elég
volt. Sem a német, sem a magyar nép
nem ül fel az ármányos népboldogi-
tókra, de a svábok részéről a lapár-
sunkat ért sok leckéztetés után a
vöben mi is megengedjük magunknak,
hogy rája koppintsunk, ha a nyílt ki-
sebségi harc tilos területeire téred.

Feloszlatták a temesmegyei tanácsot és kinevezték a magyarmentes ideiglenes bizottságot

Temesvár, szeptember 29.
Temesváronalmege prefekturájá-
hoz tegnap délben a belügyminiszter-
ium részéről távirati rendelet érke-
zett, amely a vármegye tanácsának
feloszlását mondja ki. A távirati in-
tőzkedés egyben kinevezi az ideiglenes
bizottságot, amely az új választásig a
vármegye ügyeit intézni fogja. Az
ideiglenes bizottság elnöke Neagoe
Joaniche főesperes. Tagjai pedig
Muth Gáspár dr. szenátor, Pierre
János mérnök, Dutschak Frigyes

dr. ügyvéd, Baran Koriolán dr.
kamarai képviselő, Boleantu Va-
lér dr., Subtire Jonel dr., Ni-
colae vicci Pál dr. ügyvédek és
Lampel István volt szenátor. A vár-
megye ideiglenes bizottsága, amely-
nek öt román és négy német tagja
van, magyar és szerb pedig egy sem,
szerdán tartja alakuló ülését, amikor
a bizottság tagjai leteszik az esküt és
tanácskoznak a legközelebbi teendők-
ről.

Valószínű, hogy a vármegyei tanács
feloszlását követni fogja a városi
tanács feloszlása. Már többször volt
erről szó, azonban erre mindeddig
még nem kerül a sor. Beavatott he-
jyen úgy vélik, hogy ez a feloszlás
hamarosan szintén megtörténik. A ki-
nevezendő ideiglenes bizottság a vá-
rosnál is az új választásig vezeti majd
az ügyeket. Az új választás úgy a
megyénél, mint pedig a városnál már
az új közigazgatási törvény alapján
történik meg.

Ma ötszáz helyen tartanak gyűlést az osztrák szocialisták

Bécs, szeptember 29.
(Tudósítónk telefonjelentése.) Az új
kormány kinevezése eddig még nem
vetett gátat a bal és jobb oldali védő-
szervezetek gyülekezési, toborzási és
felvonulási kedvének, de az a véle-
mény uralkodik, hogy a két ellentétes
politikai tábor tegnapi és mára ösz-
szehívott tömeges gyűlései után egye-
lőre szünetelni fog a szenvedélyes po-
litikai mozgalom. Ha ezek a népgyű-
lések nem folynak le incidens nélkül,
akkor a hangulat előreláthatólag igen
erősen elmérgesedik. Egyelőre az a
helyzet hogy mindkét pártállású gyű-
lések nyugodt lefolyását a Heimwehr
és a Schutzbund vezetői egyformán

garantálják. A rendőrség a maga ré-
széről szintén széleskörű intézkedése-
ket tett, hogy a rend megzavarására
irányuló minden kísérletet még csirá-
jában elfojtsa. Tegnap a szociálde-
mokraták, ma pedig a Heimwehr ala-
kulatai tartanak gyűléseket és pedig
ugyanazon a helyeken, mint Mödling-
ban, Stockerauban, Pechlarnban és
Zwettlben. Ezenkívül ma, vasárnap
Alsóausztriában mintegy ötszáz he-
lyen szocialista helyi népgyűlések
lesznek. A rend biztosítása szempont-
jából a legfontosabb hely Mödling,
mert a Bécs közelében fekvő ezen
helyről legkönnyebben csaphat át a za-
vargás magára Bécsre. Ezért a bécsi

rendőrség a legnagyobb készültséggel
vonult ki Mödlingbe, hogy a zavargá-
soknak elejét vegye. A rendőrségen
azt hiszik, hogy a kritikus napok min-
den vérontás nélkül folynak le.
Tegnap este a Laudon tábornagyhoz
címzett vendéglőben kommunista ak-
ció előkészületeire értekeztet volt. De-
tektívek figyelemmel kísérték az ösz-
szejövetelt és a résztvevőket lefoglák.
Az értekezleten olyan határozatot
akartak hozni, hogy a munkásságot
felfegyverzésre szólítják fel. A letar-
tóztatott kommunisták között van
Ziegler Alfréd ismert kommu-
nista újságíró is.

Újszi kabátok!! Utolsó újdonságok: JASZENSZKY
Bakfics-kabátok, angol divat 1000' — leitől
Angol világos Caro, szőrmevel 2200' „
Angol világos velour 2800' „
Angol nőisport szőrme nélkül 3000' „
Női szőrmebundák 6200' „
Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér

Keresi az életét egy volt hatvanegyes baka, aki a törvény által részére ácsolt koporsóból ki akar mászni

Temesvár, szeptember 29.

Középtermetű, legörbült vállu férfi járkal a kormányzati épület folyosóin. Az arca naptól, levegőtől lebarant, széltől, esőtől, de még inkább gondtól és nélkülözéstől barázdás. A haja erősen ősz. Sorra bekopogtat minden ajtón. Mindenütt az igazát keresi és mindenütt máshová utasítják. De hát, hogy is kívánhat egy halott igazságot? Mert a férfi, aki itt hivatalból hivatalba jár, halott. Legalább papíron az. És egyelőre még ez az érvényes.

Amikor még élt, Cimponeriu Péternek hívták. Azonban még most is — halálában — ezt a nevet használja. Ha legalább eléje tenné a néhai jelzőt. De ezt konokul vonakodik megeselekedni, álhatatosan tagadja, hogy halott volna és tekintettel arra, hogy mozog, jár, beszél, alighanem igaza van.

Cimponeriu Péter Berény temesmegyei községben élt a feleségével és két leányával, amikor a háboru kitört. De mint sok másnak, neki is be kellett vonulnia. Az orosz harctérre került és még 1914 végén orosz fogságba került.

Messzire vitték hazulról. Egyes állomásai voltak Pétervár, Moszkva, Jekaterinburg, Omszk, Minszk, Cseljabin, Vladivosztojk. Mire odáig érkezett évek multak el és a hatvanegyesdik temesvári gyalogezred egyenruhája régen lekopott róla. Oroszország forradalmokon ment át, meggyilkolták a cárt és családját, Oroszország a kommunisták uralma alá került. Ki törődött akkor Cimponeriu Péter berényi illetőségű volt hatvanegyes bakával? Kinek fájt az, hogy Cimponeriu Péter nem kapott semmi hírt övéiről, akik szintén nem tudtak felőle.

Idegen világrész idegen országaiban vergődött Cimponeriu Péter. De mégis minden gondolata az volt: hazatérni, hazamenni. És hazajött. Ki tudná elképzelni, hogy mennyi szenvedésen, mennyi gyötörődésen ment keresztül, amíg a béke tizenegyedik esztendejében — néhány hét előtt — végre ott állott meg Berény község első házainál? Egyenesen saját házába tartott. Ott azonban senki nem ismerte meg. Mikor pedig megmondta: kicsoda, senki nem örült meg neki. Megmondták neki, hogy ott nincsen semmi keresnivalója. Nagy bajában nem tudott mást tenni, mint hogy bejött Temesvárra és most itt keresi az igazát. És mindenkinek elpanaszolja:

— A feleségem négy esztendő előtt holttá nyilvánított. Aztán feleségül ment N a n u Nikolájhoz. A két lányom — az egyik most huszonkilenc éves, a másik huszonhét — szintén férjnél van már.

Bevonulásom előtt öt hold földemet és a házamat a lányaimra irattam. A lányok a földet és a házat eladták a mostohaapjuknak. Most

nincsen se feleségem, se földem, se házam.

De gyermekeim sincsenek mert a lányaim azt mondták, nem tartanak engem és menjek odébb.

Szegény Cimponeriu Péter ki akar mászni a koporsóból: vissza akarja csináltatni a holttá nyilvánítást. És

vissza akarja szerezni a vagyonát is, mert szerinte azt feleségének második férje csalárdul szerezte meg. A felesége, aki halottá nyilvánította, nem kell neki. A két lányáról is lemond. Csak az életét akarja vissza, meg a földjét meg a házat. De ki segítse ebben? Ezt az embert keresi most.

Erélytelen és gyenge az angol álláspont a szovjettel szemben

London, szeptember 28.

Beavatott körökben úgy tudják, hogy Henderson külügyminiszternek D o v g a l e v s k y párisi orosz szovjetkövetvel folytatott tanácskozási elégedetlenséggel találkoznak. Az angol miniszter ugyanis a tárgyalások alatt túlságosan messzemenő engedékenységet tanúsít az orosz állásponttal szemben. Ebből előre látják, hogy a tárgyalások ilyen körülmények között az orosz helyzet fölényre jutásá-

sával fognak végződni. Az orosz kereskedelmi és diplomáciai testületek működésének újrafelvételét Angliában Henderson jóformán minden szigorubb feltétel nélkül készül megengedni. A kulisszák mögött erős ellenkező indult meg, amely arra igyekszik megmutatni, hogy az oroszokkal szemben tanúsítandó erélytelenség igen sokat árt az angol munkáspártnak és a polgári választók szemében csökkenti a munkáspárt iránti rokonszenvet.

Még egyszer a szerzői jogdíjak, melyeket mégis jogosított a Román Írók és Zeneszerzők Egyesülete beszédni

Temesvár, szeptember 29.

Foglalkoztunk a Magyar Párt temesvári irodájának információja alapján a magyarországi szerzők jogdíjainak kérdésével. Azt a felvilágosítást nyertük, hogy a Magyar Párt bányai elnöksége érdeklődésére azt a levélbeli választ kapta a különböző magyarországi írói egyesületektől és cégektől, hogy a szerzők védelmére alakult romániai egyesület nincs jogosítva az egyes színelőadások után szerzői jogdíjakat szedni. Leveleket is mutattak a pártirodában, amelyek ezt igazolják. Ilyen ténybeli adatok alapján foglalkoztunk az ügyel és tagadásba vettük természetesen, hogy kü-

lönösen a magyar műkedvelőktől bárkinek joga lett volna szerzői jogdíjat követelni. Tegnap megjelent szerkesztőségünkben J a h n Fülöp, a Román Írók és Zeneszerzők Egyesületének bányai megbízottja és bemutatta az összes eredeti szerződéseket, a következőket adta elő:

— Amikor mi magyar műkedvelő csoporttól szedtünk jogilletéket, akkor jogosan jártunk el és amikor azt hangsúlyoztuk, hogy felhatalmazásunk van magyarországi szerzők egyesületétől, akkor ez az állításunk merő igazságot tartalmazott. Eltekintve a Bárd Ferenc és fia szinpad kiadó, az Országos Színészegyesület Irodalmi Ügy-

Mindenkor a legjobb angol szövetek voltak és ma is azok, amelyek a világhírű

FINTEX

a szövet szélén beszött jelzéssel bírnak.

KÖZPONTI RAKTÁR

H. R. KENT

ANGOL ÜZLETÉBEN
BUCURESTI - STR. LIPSCANI 22

Fiókok: **Temesvár-Belv.,**
Szent György-tér-Eminescu 1
Galac, Strada Domneasca 13

Teljes jótállás, hogy árunk minden méterje a legkiválóbb minőségű angol szövet.

A vámleszállítás folytán áraink lényegesen alacsonyabbak lettek

A feltétlenül szabott árak fel vannak tüntetve.

Ovakodjunk silány utánzatoktól, melyek utóbbi időben a helyi piacon forgalomba kerültek.

Ebédlő-szőnyeg

Smyrna utánzatban Lei 800.-
Futó - szőnyeg
méterje..... Lei 40.-
Futó-szőnyeg, nehéz minőség, spargából..... Lei 95.-
Kókusz futó-szőnyeg .. Lei 160.-
Függöny 1 ablakra Lei 290.-

HAAS LIPÓT

Linoleum és Szőnyegáruház
Timisoara, Bulev. Regele Ferdinand 503

nöksége, a Révész céggel létező megállapodástól, éppen a Magyar Párt révén az Önök cikkében említett legnagyobb ilyenü társulattal, a Magyar Írók, Zeneszerzők és Zeneműkiadók Szövetségével van már május negyediké óta érvényben levő megállapodásunk és felhatalmazásunk magyarországi szerzők művei után jogdíjakat szedni. Így alaposan téved az, aki azt állította, hogy megbízás nélkül szedtünk volna magyar műkedvelő csoportoktól magyarországi szerzők művei után jogdíjakat. A magyar műkedvelők igazán csak egy érdeklődő csoportul tekinthetők, akiknek semmiféle törvényes felhívástól hiányzik a jog.

Eddig tartott az egyesület bányai vezetőjének nyilatkozata, amelyhez a magunk részéről csak annyit fűzhetünk hozzá ismételtén, hogy az összes eredeti szerződéseket ellenőrizhettük. És még valamit. Talán valamivel kevesebb felületességgel el lehetett volna kerülni, hogy felültessék a lapokat és a magyar műkedvelőket, akiknek körében az állítólagos jogtalan díjkövetelés érthető, de felesleges izgalmat keltett.

Izgalmas hajsza

a szökésben levő tolvaj után

Temesvár, szeptember 29.

A rendőrség tegnap elfogta B e r e n e a n t u Mihály többszörösen büntetett munkást, aki az éjszaka folyamán behatolt Berle Jakab gyárvárosi Farkas-utcai szabóműhelyébe és onnan huszezer lei értékű ruhát lopott. Berle Jakab reggel, amikor üzletét kinyitotta, azonnal észrevette, hogy éjjel hivatlan vendégek jártak ott és több öltönyt elloptak. A dolgot azonnal jelentette a rendőrségen és a gyanu Bereneantu Mihály munkás ellen irányult, aki az utóbbi időben feltűnően sokat olázkodott a műhely körül. A rendőrség erre elfogta Bereneantu Mihályt, aki azonban tagadta a lopást. Minthogy a házkutatás során nem találták meg a keresett ruhákat Bereneantu lakásán, azért az a gyanu merült fel, hogy a lopott ruhákat valószínűleg a zálogházba helyezte el. Bereneantut a zálogházba vitték és amikor a hatósági közegekkel leszállt a villamosról, hirtelen futásnak eredt és heves iramodással a szomszédos városi vízvezeték művek házába menekült. Most izgalmas hajsza keletkezett. A detektívek a menekülő után futottak és végre sikerült is a Farkas-féle fényképezés udvarán elfogni, ahol rövid védekezés után megadta magát sorsának. Ezalatt már hatalmas tömeg gyűlt össze az utcán és izgatottan nézte végig a hajszt. A megkötözött Bereneantut a rendőrségre kísérték ahol nemsokára bevallotta a lopást. A hatóság tovább folytatja a nyomozást, mert bizonyos, hogy Bereneantunak bűntársai is voltak.

**Porosz kokszt
Szalon-kőszén**
olcsón, házhoz szállítva
IFJ. SIMON REITER
Timisoara, Küttl-tér. Telefon 2-38.

A negyedmillió lopás két feltése már régtől fogva követelt el kisebb-nagyobb visszaélést, sőt váltót is hamisítottak

Temesvár, szeptember 29.

Cosma Sándor vasutigazgatósági portás és Daju Aurél irodaszolgája az Orsova részére becsomagolt nyolcszáz ezer leiből kétszázötvenezer leit elloptak, már az ügyészségi fogház lakói. Tegnap délelőtt a vádtanács foglalkozott ügyükkel és helyben hagyta letartóztatásukat. A két tolvaj letartóztatása után kiderült, hogy különböző bűnös módját találták ki a pénzszerzésnek. Hasonló lopásokat, mint ez a mostani volt, már többször követtek el, de eleinte csak két-három száz leit vettek ki a csomagokból. Feljelentésre ilyenkor sohasem került a sor, mert a pénzt átvevő tisztviselők inkább maguk térítették meg ezeket a kicsiny hiányokat, semhogy jegyzőkönyvezzenek.

Ettől azonban vérszemét kaptak és mindegyre nagyobb összegeket loptak el. Így két hónap előtt tizenhét ezer leit szedték ki egy Bokszánra címzett pénzküldeményből.

Ebből az ügyből kifolyólag folyt is a vizsgálat, de a tolvajokat nem lehetett kideríteni. Végül úgy segített magán a vasut, hogy a tizenhét ezer lei fizetésére Gáspár boksáni állomásfőnököt kötelezte, akinek fizetéséből az összeg egy részét már le is vonták.

Ugy Cosma Sándor, mint Daju Aurél rabja volt az itálnak és szeretett mulatni. Ez vitte őket lopásra. Mielőtt azonban nagyobb összegekhez mertek volna nyulni, más családi manőverekkel operáltak.

Így például egy Biró nevű irodaszolgától kicsaltak kétezer leit, hogy ezért a pénzért egy vagon fát tudnak neki szerezni.

Augusztusban kellett volna a fát leszállítani, azonban ehelyett ígérekkel áltatták Birót és amikor az feljelentéssel fenyegette őket, e hét szerdájára ígérték neki a pénz visszatérítését. Nyilván a lopott pénzből akarták Birót kiegyenlíteni, erre azonban nem kerülhetett a sor, mert közben mindkettőjüket letartóztatták.

Most derült ki az is, hogy Cosma és társa váltót is hamisítottak. Egy huszezer leies váltóra ráhamisították Erdei János irodaszolga és Kovács István kocsirendező nevét és a pénzt felvették. A váltó tegnap járt le.

Valószínűleg azért követtek el a

mult héten a nagy lopást, mert a váltót is ebből a pénzből akarták rendezni. Azonban erre sem volt már idejük és letartóztatásuk miatt a nem rendezett váltót óvatolták. Valószínű, hogy a két cinkostárs

még egész sor különböző visszaélést követett el. A károsult emberek egy-másután sorra tesznek feljelentést a két csaló ellen és bizonyos, hogy sok csalásuk kibogozása még alapos munkát fog adni a hatóságoknak.

Tolmács hiányában el kellett halasztani Schön Ede kereskedő tegnapi kihallgatását

Temesvár, szept. 29.

Nagy port kavart föl annak idején a temesvári kereskedelmi és iparkamara ülésén Schön Ede részéről elhangzott ama vád, hogy egyes pénzügyi tisztviselők visszaélnék a hivatalos hatalommal és pénzeket szereznek maguknak az adózóktól. A nyilatkozat után néhány napra Lázár Kornél dr. pénzügyigazgató a lapok útján felszólította Schön Edét, hogy konkrét adatokat közöljön vele, mert ellenkező esetben pert indít ellene a tisztviselők megrágalmazása miatt.

Ezzel kapcsolatosan a temesvári ügyészség megidézte Schön Edét és felszólította, hogy általános kijelentések helyett adatokkal alátámasztott feljelentést tegyen. Schön Ede tegnap délelőtt jelent meg Seciureanu Romulusz vezetőügyésznél. Kihallgatására azonban nem került a sor, mivel Schön Ede nem hozott magával tolmácsot, aki az általa előadott eseteket tökéletesen visszaadta volna románul. Seciureanu vezetőügyész erre Schön Ede részletes kihallgatását hétfőre halasztotta, amikor is Schön tolmácsot visz magával.

Négy országon szökött át utlevél nélkül, amíg végre mégis elcsípték és kíméletlenül elítélték

Temesvár, szept. 29.

Weiler János husz esztendőszombolyai illetőségű fiatal embert tegnap délelőtt csendőrök hozták a temesvári ügyészségre. A vétke az volt, hogy utlevél nélkül lépte át a határt. Weiler János elmondta, hogy minden vágya volt Amerikába menni. Azonban szegény ember és azért azt eszelte ki, hogy majd Hamburgban a kikötőben fűtőnek áll be valamelyik hajóra. Hamburgig pedig gyalog akart eljutni. Neki is indult még a mult őszszel a világnak. Zsobolyának bucsút mondván és átszökött Jugoszláviába, onnan pedig szerencsésen eljutott Magyarországra. Ott is mindvégig gyalog ment és elérkezett az osztrák határig, amelyet szintén sikerült észrevétlenül átlépnie. Végigbandukolta Ausztriát és már majdnem a német határon volt, amikor két osztrák csendőr igazolásra szólította föl. Akkor aztán kiderült, hogy nincsen utlevél. Az osztrák hatóságok erre tilos határátlépésért egy hónapi fogházra

ítélték, amelyet le is ült. Büntetésének kitöltése után az osztrákok a magyar határra toloncolták. Onnan Budapestre vitték, ahol szintén ítéleztek fölötte. Ott már szigorubbant bántak vele, mert hét hónapot adtak neki, amelyet a Conti-utcai fogházban töltött ki. Augusztusban ért véget a büntetése, de nem engedték szabadon, hanem mivel megvallotta, hogy Jugoszlávián keresztül érkezett Magyarországra, kiszolgáltatták a jugoszláv hatóságoknak. Ott is elítélték és két hónapig tartották elzárva. A jugoszlávok aztán továbbadták a románoknak és így jutott el Weiler János a temesvári ügyészségre. Örül, hogy itt csak két-három heti büntetés vár rá. Ennek kitöltése után hazamegy Zsombolyára, de mihelyt kitavaszodik, újra elindul gyalog Hamburg felé. Amikor pedig kilátásba helyezik, hogy akkor majd szigorubb büntetések várnak rá, ha rajtacsipik, mosolyog és kijelenti, hogy akkor már okosabban fog cselekedni és nem hagyja magát megfogni.

Csak szakember kerülhet a temesvári mozik élére

Temesvár, szept. 29.

A város állandó választmánya tegnap délben tartott ülésén foglalkozott az üresedésben levő moziigazgatói állás betöltésével. Először arra vonatkozólag hoztak döntést, hogy a mozi vezetésére városi tisztviselőt delegálnak-e, vagy pedig szakembert választanak meg igazgatónak. Több hozzászólás után az állandó választmány úgy döntött, hogy feltétlenül szakember kerüljön a városi mozgóképszínházak élére. Erre annál is inkább szükség van, mert a törvény értelmében a mozikat január elsejével kereskedelmi alapra kell fektetni, már pedig ilyen körülmények között csakis szakember vezetheti eredményesen a mozi. Hangsúlyozta a választmány, hogy a mozi mellett, hogy kulturintézmény, elsősorban mégis üzlet, amelynek jövedelmezőnek kell lennie. Kimondták, hogy az állásra pályázatot írnak ki, amelynek lejáratát október 15. lesz. A pályázóktól azt a két feltételt kívánják meg, hogy igazolhatóan szakemberek legyenek és hogy román nyelven kívül legalább még egy kisebbségi nyelvet tökéletesen beszéljenek, de lehetőleg tudják a Temesvárott használatos összes nyelveket.

Orvosi vizsgálat lesz kötelező minden vasuti alkalmazottra

Temesvár, szept. 29.

Vidrighin Sztán vasuti vezérigazgató szíven viseli a vasutasok egészségi állapotát. A héten rendeletet adott ki, amelyben meghagyta, hogy az összes tisztviselőnek, szolgáknak, altiszteknek és munkásoknak orvosi felülvizsgálatra kell menniük. A rendelet célja az, hogy a vasutnál csakis teljesen egészséges emberek tegyenek szolgálatot. A temesvári vasutigazgatóság területén az orvosi felülvizsgálat tegnap kezdődött meg és azt Pacurariu Simon dr. a vasuti egészségügyi szolgálat főnöke és Selegianu Liviusz dr. vasuti orvos végzik. Aki nem száz százalékgig egészséges, azt orvosi kezelésre utasítják. Aki pedig olyan bajban szenved, hogy szolgálatát nem tudja esetleg miatta teljesen akadálytalanul ellátni, azt betegállományba küldik. Az orvosi felülvizsgálat elsősorban arra lesz tekintettel, hogy vannak-e vasutasok között tüdőbajosok és ha olyanokat találnak közöttük, akik esetleg fertőzőleg hathatnak másokra, azonnal szabadságolják őket. Vasuti körökben igen félnek ettől az orvosi felülvizsgálattól, mert attól tartanak, hogy a vége az lesz, hogy csomó embert a szolgálatból elbocsátanak.

* Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy bélműködésük rendben legyen, ez pedig a természetes „Ferenc József” keserűvizszel valószínűleg elérhető. Nőorvosi klinikák vezetői egyhangúlag dicsérik a valódi Ferenc József vizet, mert könnyen bevehető és rendkívül enyhén hatása gyorsan és minden kellemetlenség nélkül jelentkezik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Szerencsés lövőt

és gondtalan életet biztosít magának, aki

Hugo Horwitz & Co. Wien I.

Franz Josefs Kai 65 cégnél megnyeri a főnyereményt, amely

800.000 Schilling = 20.000.000 Lei

84.000 sorsjegy 42.000 nyeremény

A sorsjegyek fele nyer! Rendeljen azonnal és megalapítja szerencsését!

Az osztrák sorsjáték nyereményei:

S 500,000 = Lei 12,500,000 S 300,000 = Lei 7,500,000

S 100,000 = Lei 2,500,000 S 80,000 = Lei 2,000,000 etc.

Ossznyeremények:

S 11,172.000 = L. 280.000.000

Az I. osztály húzása 1929 november 21

Sorsjegyárak: $\frac{1}{4}$ S 40 $\frac{1}{2}$ S 20 $\frac{1}{4}$ S 10

Lei 1000 Lei 500 Lei 250

Minden rendelést azonnal végrehajtunk. Fizetés a sorsjegy vétele után, azonban ajánlatos az összeget előre beküldeni esetleges késedelem elkerülése céljából. Húzás után felszólítás nélkül azonnal küldjük a nyereményjegyzéket

Szt. Gellért Gyógyfürdő és Szálló Budapest

47C-os radiumes gyógyforrások. Legtökéletesebb fürdő és gyógyberendezések. Hullámzó vízű nyári uszoda.

Elsőrangú szálló a fürdővel közvetlen kapcsolatban. A legmodernebb kényelmi berendezések.

GUNDEL nagyhirű konyhája. Egyágyas szobák 6—12 P.-ig. Kétágyas 12—22 P.-ig.

Nagy vízum és utazási kedvezmény.

Hírek

Titokzatos öngyilkosok a magyar fő- városban

Budapest, szept. 28.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap ismét két öngyilkosság történt a magyar fővárosban. Jellemző tünet, hogy az utóbbi időben az életuntak még a fehérneműből a monogramot is kivágják, hogy kilétüket ne lehessen megállapítani. Tegnap a Molnár-utca 7. számú házba kapuzárás után becsengetett egy idősebb feketeruhás nő és mialatt a házmester visszatért lakásába, felsietett a harmadik emeletre, ahonnan levetette magát az udvarra. A kövezen halálra zuzta magát. Ruhájában semmiféle adatot nem találtak személyazonosságára vonatkozólag. — A második öngyilkosság a városligeti Washington-szobor előtt történt, ahol estefelé egy harminc éves frakkos férfi föbe lőtte magát. Ennek az öngyilkosnak a személyazonosságát szintén nem lehetett megállapítani. Mindkét öngyilkos hozzátartozóit keresik.

— **Mária özvegy királyné Temesvárott.** Mária özvegy királyné októberi temesvári látogatásának programját mos már véglegesen megállapították és azt bemutatták Maniu Gyula miniszterelnöknek is, aki azt jóváhagyta. Mária királyné október 11-én délelőtt tíz órakor érkezik Temesvárra és a pályaudvaron történő ünnepélyes fogadtatás után azonnal a Timistorontal repülőgép felszentelésére megy. A repülőgép felszentelését a katonai gyakorlótérén Comsa Gergely aradi püspök fogja végezni. Délben a tiszti kaszinóban szűkebb körű ebéd lesz, délután a királyné Ileana hercegnővel megjelenik a városi színházban rendezendő diszhangversenyen, utána pedig az Ileana hercegnő védnöksége alatt álló Kék Háromszög helyiségének felszentelési ünnepélyén. Este Mária királyné és kísérete az udvari vonaton Aradra utazik.

Elsőrendű keményfahálók Siebold
butorgyárban, Timisoara II., Str. Telegrafului 19. Telefon 6-99.

— **Román tanár a római egyetemen.** Bukarestből jelentik: A közoktatásiügyi miniszter a román tudományos akadémiával egyetértve a római román tanszék elhunyt tanára, Mateescu Gligore helyébe Panaitescu Emil kolozsvári egyetemi tanárt nevezte ki.

**Jól vásárol
nőkabát- és
ruhaszövetet**

— **A Dresdener Bank igazgatójának temesvári látogatása.** Tegnap megírta a Déli Hírlap, hogy Gutmann Herbert a Dresdener Bank igazgatója Romániába érkezett, hogy a felállítandó nemzetközi bank ügyében Bukarestben tárgyalásokat folytasson. Gutmann bankár első romániai állomásáról, Aradról, tegnap autón Temesvárra érkezett és meglátogatta Totis Rezső belga konzult, akihez régi barát-ság fűzi.

— **Macdonald elindult Amerikába.**

Londonból jelentik: Macdonald miniszterelnök a southamtoni kikötőből a Berengaria-hajón elutazott Amerikába. A kikötőben a hajó elindulása-kor nagy tömeg gyűlt össze, amely kendőlobogtatással bucsuzott a miniszterelnöktől. Macdonald a leányával utazik és a lakosztályaik egymással szemben vannak. A hajó fedélzetén kötéllal elkülönítettek egy külön részt, hogy ott Macdonald zavartalanul sétálhasson. A hajón igen sokan utaznak és az emberek már hónapokkal előbb megvették az összes jegyüket, csak hogy Macdonalddal egy hajón utazhassanak. Az utasok közül többen nagy amerikai lapoktól dróttalan táviratokban ajánlatokat kaptak, hogy küldjenek naponta tudósítást arról, hogy Macdonald mit csinál és mit beszél. Az angol miniszterelnököt ugyanaz a pincér szolgálja ki, aki három esztendő előtt is kiszolgált, amikor Macdonald mint egyszerű fedélközi utas tette meg a tengeri utat.

Elsőrendű menü.

Leves és főzelék sülttel 20 lel. Leves, főzelék, sülttel és tészta 28 tel. Olcsó Abonnom! „BUFET” Begajobbos 3. Kalapgyár és a nagymalom között. 4934

— **Felmentett gyilkos gazda.** Marosvásárhelyről jelentik: Sánta Béni és Vas Mózes sóváradi lakosok között már régóta feszült volt a viszony, mert Sánta felszántotta Vas Mózes tulajdonát képező kaszálót. Ebből végzetes szóváltás támadt, amelynek hevében Sánta Béni úgy megszúrta Vas Mózeszt, hogy a szerencsétlen ember a kórházban meghalt. A marosvásárhelyi törvényszék tegnap tárgyalta az ügyet és a tanúk azt igazolták, hogy a véres incidensért Vas Mózes terheli a felelősség, amiért a bíróság a tanúk kihallgatása után az amnesztia törvény alapján Sánta Bényt az emberölés vádjától felmentette.

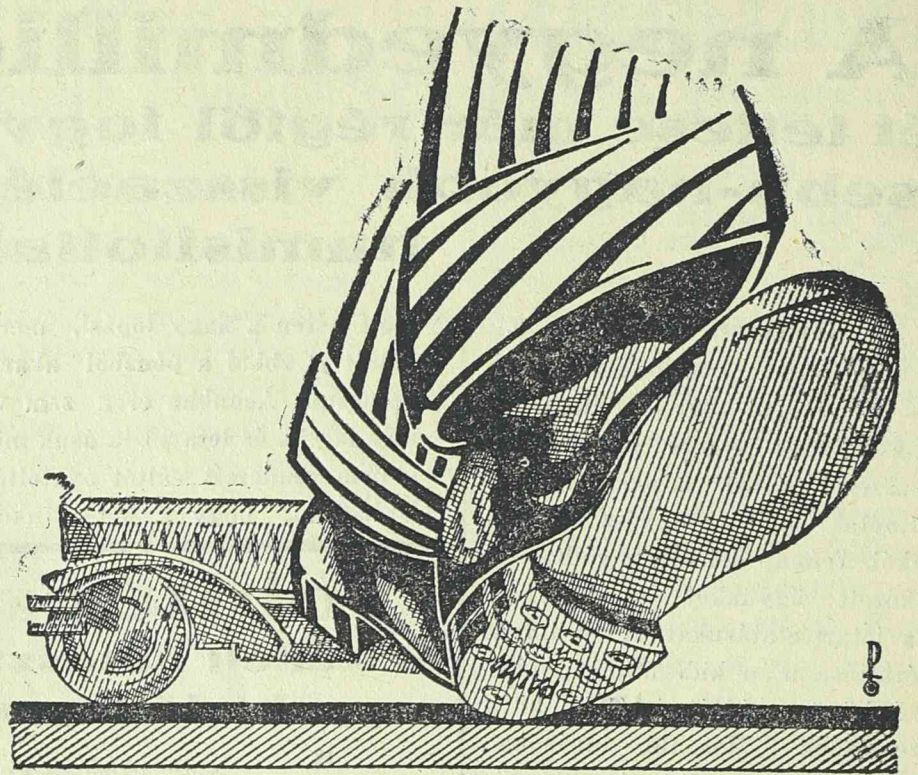
Ne fizessen két évig kamatot a bérelt rádiókészülékére, hanem vegyen olcsón egy kiváló márkás készüléket részlete K E C S K E M É T I-nél

— **Két asszony gyanús halála.** Az ügyészre feljelentés érkezett, hogy Sipet községben a tavasz folyamán egymásután két fiatal asszonyt temettek el, akik tiltott műtét következtében haltak meg. Seciureanu Romulusz vezetőügyész most beidéztette a két asszony hozzátartozóit és elrendelte kihallgatásukat. A kihallgatások eredményétől függ, hogy elrendelike a két asszony ekshumálását.

* **Öntött vas- és örökégő-kályhák fekete és más színekben, ugyancsak kályha ellenzők és tüzszerszámok mérsékelt áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében Timisoara-Belváros**

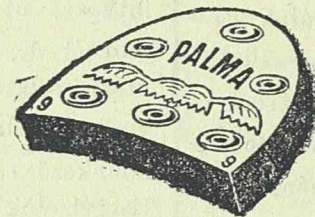
**Jól vásárol
mindennemű selymet,
Crepe satin, Crepe de chine**

— **Leégett kórház.** Londonból jelentik: Az északi Angliában levő Aberdare városkában tegnap a kórház kigyulladt és teljesen porrá égett. A betegek még idejében sikerült kimenteni az égő épületből. Oltás közben két tüzoltó a lángokban lelte halálát, egy harmadik pedig életveszélyesen megsebesült.



Ami az autónak és kerékpárnak a gummlabroncs az a gyalogjárónak a Palma-sarok!

Ht is, ott is lökhárító az elasztikus kaucsuk, a test és az idegek kímélésére, a korai elfáradás elleni védekezésre. Palma-sarku cipők sokáig tartják meg formájukat.



— **Kivilágítják a sorompókat.** Néhány nappal ezelőtt rámutattunk arra a lehetetlen állapotra, hogy a bázisai vágánynál ninesen villanylámpa és a tovasiető autók — amint erre már többször volt példa — könnyen neki-mehetnek a leeresztett vasuti sorompónak. Felszólalásunknak megvolt a kívánt eredménye, mert tegnap óta villanylámpa világítja meg a sorompót.

— **Nem lehet a morenii tüzet eloltani.** Bukarestből jelentik: A morenii szondaégés még mindig terjed. Hatalmas lángok törnek elő földalatti moraj kíséretében, amely az egész környéken állandó pánikot idéz elő a lakosság körében. Ezt a félelmet fokozza az is, hogy az alagút furási munkálatai rendkívül lassan haladnak előre. A tűz színhelyére sok külföldi szakértő érkezett, akik annak a véleménynek adnak kifejezést, hogy voltaképpen vulkánikus kitérőről van szó és azért nem lehet a szonda-tüzet eloltani.

— **Megszüntetett büntető eljárás.** Egy csomó fiatalember 1924 február 9-én benyomult a Ferdinánd-szálló téli kertjébe, ahol éppen zsidó mulatság volt és büzbombát dobtak a terembe. Onnan a zsidó liceum elé vonultak és bevették egy csomó ablakot, azonkívül a Lloyd-kávéháznak betörték több nagy üvegtábláját. Az ügyet tegnap tárgyalta a törvényszék, azonban a büntető eljárást megszüntette, mert érvényesült az amnesztia. Kemény Béla kávé mindazonáltal fentartotta 150.000 lei kártérítésre vonatkozó igényét, amiért a bíróság elrendelte a kár megállapítását és ennek megtörténte után új tárgyalási határnapot tűz ki.

**Jól vásárol
barchendet, flanellt,
Double flanell reklámron**

* Dr. Szana röntgen és nőorvos külföldi tanulmányutjáról visszatérve, rendelését Temesvár, Belváros, Szt. György-tér, Bánáti házban ismét folytatja.

— **Cigarettafényből támadt tűz.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A külső Váci-uton tegnap eldobott cigarettafényből nagy tűz keletkezett. Kigyulladt ugyanis a Zittauer-féle ács-telep, amelynek raktárépületei percek alatt lángokban állottak. A szél elvitte a lángokat két szomszédos épületre is. A három házat csak hosszas oltás után sikerült megmenteni, a kár azonban így is igen nagy, mert nagymennyiségű feldolgozott fa és butor veszett oda.

— **Kiujultak a palesztinai incidensek.** Londonból jelentik: A Times értesülése szerint Jeruzsálemben újabb incidensek voltak. Két nap előtt este Jeruzsálemben az arabok megölték egy zsidót, később pedig egy zsidótársaság a robogó vonatból kidobott egy arabot az uttetre. Az arabok zsidóellenes bojkottja messzeterjedő méreteket ölt. A palesztinai kormányzó nagy erőfeszítéseket tesz, hogy a két szembenálló tábor egymással közelebb hozza.

— **Régi haragosok véres összetűzése.** Régi ellenségek voltak Gherba István és Stoica Marcu ujkiissodai legények, akik mindketten egy leánynak udvaroltak. Ez a harag tegnap azután véres verekezésben robbant ki. A két legény egy ujkiissodai koresmában mulatozott és már bent a koresmában is szidalmazták egymást. Amikor azután Gherba kiment az utcára, Stoica utána futott és vadászfegyverével ellenfelére lőtt, akit azonban szerencsére nem talált el. Gherba erre kést rántva támadójának rohant, akibe kétszer egymásután beleszurta bicskáját úgy, hogy Stoica véresen esett össze. A súlyosan sérült embert a mentők első segélyben részesítették és a városi kórházba szállították. A késő Gherbát az ujkiissodai csendőrség lefőztatta és a temesvári ügyészségre hozta.

Csakis
CSENDES IGNÁC
divatruházában
Gyárváros, Kossuth-tér.

Szívébe lőtt és nyomban meghalt egy józsefvárosi asszony

Temesvár, szeptember 29.

Tegnap délután egy óraker a józsefvárosi Uri-utca 15. szám alatti házban egy huszonkilenc éves asszony megölte magát. Az öngyilkos nő Szvoboda Jenőné, született Miu Mária. Szvobodáné válófélben van Aradon lakó férjétől, három hónap előtt költözött Temesvárra és az Uri-utcában hónapos szobát vett. Életvidám asszonyka volt és ismerősei körében sokat tréfálkozott. Tegnap délután a postás levelet hozott számára, amelynek olvasása után sirva fakadt, aztán levelet írt. Majd behívta takarítóját és egy levelet adott át neki azzal, hogy azt vigye a közelben lakó Mutiu Péternéhez. Mutiu Péter erzsébetvárosi telekbíró feleségéhez, akivel rokonságban állott. A levélben azt írta, hogy minden reményében csalatkozott és ezért öngyilkosságot követ el. Mikor a takarító hazaérke-

zett, asszonyát a diványon látta feködni és rémülten vette észre, hogy a melle tájékán a ruhája alól vér szivárogt. Sikoltásával fellármázta az egész házat, sokan szaladtak be a szobába, segíteni próbáltak, azonban Szvobodáné már halott volt. Azonnal értesítették az ügyészséget, a rendőrséget, és a helyszínén csakhamar megjelentek Seciureanu Romulusz vezető ügyész, Rode Sándor rendőrigazgató és Pintea Vasul dr. tisztí orvos. A vizsgálat megállapította, hogy az asszony revolverrel a szívébe lőtt, a golyó keresztülfutott szívéen és rögtön halált okozott. A hatósági emberek semmiféle írást nem találtak, amelyből az öngyilkosság okára lehetne következtetni. Azonban találtak több levelet, amelyek egy vidéki ügyvédre igen kompromittáló dolgokat tartalmaznak. A leveleket lefoglalták.

— Gyorsvonat beleszaladt a tehervonatba. Bécsből jelentik: Tegnap reggel félhét óraker a villachi főpályaudvaron a Róma-bécsi gyorsvonat mozdonya beleszaladt egy tehervonat mozdonyába. A karambol következtében több kocsis súlyosan megromlódott. A vasuti személyzet idejében észrevette a fenyegető veszedelemet és leugrott a vonatról úgy, hogy csak két vasutas sebesült meg.

— Hivatalos autón nem lehet sétakocsizni. A városi tanács elhatározta, hogy az összes városi autókat és kocsikat felírassal látják el. Egyben kimondták, hogy szigorúan ügyelni fognak arra, hogy ezeket a járműveket csak hivatalosan használják.

Pyramol
bőrfedőfesték
rég, kopott cipőből újat varázsol

— Halálozás. Özveggy Galgóczy Józsefné született Poch Anna, néhai Galgóczy rendőrbiztos özvegye tegnap délután háromnegyedöt óraker meghalt. Az elhunytat gyermekei, Ilus postatisztviselő, József városi tisztviselő és Gyula, a Kandia cukorkagyár hivatalnok gyászolják. Az elhunyt temetése hétfőn délután három óraker lesz a belvárosi Nándor-tér hét szám alatti gyászházban.

— Habibullah csapatait megverték. Londonból jelentik: Peshavari távirat szerint Nadir khán újból győzelmet aratott Habibullah csapatai fölött. A két tábor Kabultól délre összpontosította csapatait. A döntőharc a főváros birtokáért küszöbön áll. Nadir khán Habibullah teljes leverésével akarja eddigi offenzívájának sikereit megkoronázni.

A temesvári futballszakosztály hétfőtől kezdve a belvárosi Arany Szarvas-féle vendéglőben a szokott időben tartja meg rendes gyűléseit, melyekre a vezetőség kéri a tagok minél nagyobb számban való megjelenését.

Milliárdosok paradicsoma elpusztult. Newyorkból jelentik: Az Antilból érkezett jelentések szerint az Aran tegnap elérte Florida felszigetét. A vihar olyan pusztítást vitt végére, hogy Miami városa, az amerikai milliárdosok nyaralóhelye, mely a legzárabb fürdőhely az egész világon jóformán romokban hever. A telefontársaságok és az egész Floridával összeköttetés megszűnt és ezért a szerencsétlenek közlebbi részletei megannyiszor hiányoznak. A világitási üzemek szintén elromlottak és mindenféle vaksötétség uralkodik. A floridai tengerparton egyetlen hajót ért utól a katasztrófa. Tegnap harminc halottról érkezett jelentés. A Nassani kikötőben a kis hajók mind elpusztultak. Elsülyedt a többi egy nagy gőzös is, amelynek megállapítását nem tudták megállapítani. Állandó segélykérő jelek érkeztek az angol Princeps Montague gőzről is. Ez a ciklon hasonló volt a múlt év pusztított itéletidő méreteihez.

Női alapujdonságok
legelőnyösebben
N. C. DANIEL-cégnél
Temesvár, József-tér (Küttl. tér) 12

Amnesztia a gyárvárosi verekedésében. A temesvári bíróságot már többször foglalkoztatta az a per, amelyet az 1924-ben a gyárvárosi hidnál történt verekedésből kifolyólag Reiter Ernő és több fiatalember ellen indított az ügyészség. Ebben az ügyben a bíróság a vádlottak egy részét elbocsátotta, a többiétől pedig a törvényszék új tárgyalásra utasította. Az új tárgyalásra tegnapra volt kitűzve és azon a tárgyaláson a vádlottak a vádat elutasították. A bíróság a vádlottak elbocsátására utasította. Az új tárgyalásra tegnapra volt kitűzve és azon a tárgyaláson a vádlottak a vádat elutasították. A bíróság a vádlottak elbocsátására utasította.

Kidobia pénzét,
ha rádiót bérel. Vegyen készüléket olcsón részletre KECSKEMÉTI-nél

A színház előtt elgázolt kisleány. Egy bűnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt tegnap délelőtt. A 8. számú temesvári személyautó, amelyet Révész Antal gyárvárosi kocsis vezetett, elütötte Manescu Opila kilenc éves kisleányt. A lány a Lloyd-soron sétált és a színház oldalára akart áthaladni, mikor az autó elütötte. A mentők részvételével a lány első segélyben és azután kórházra szállították. A rendőrség a baleset ügyében megindította a vizsgálatot, hogy megállapítsa, kit terhel a felelősség.

Modern ebédlők, hálók
készpénzárban, részletfizetésre is.
Butorszövetkezet
Temesvár, Skudier-park

* Mentőkurzust rendez az önkéntes mentőtársulat úgy mint minden évben, az idén is, mely 5-6 hétig fog tartani. A mentőkurzus, mely a piarista gimnáziumban román, magyar és német nyelven fog megtartatni és teljesen ingyenes lesz, okt. 3-án este 8 óraker kezdődik. Mindazok, kik az első segítségnyújtást úgy elméletileg, mint gyakorlatilag elsajátítani kívánják (hölgyek is), jelentkezzenek a mentőállomáson, vagy az első előadás alkalmával.

„PHILATELIA“
bélyegkereskedés
vétel eladás csere
SZÉCSI, TIMISOARA IV.,
Horváth Boldizsár-utca 2.

* A Whitehouse cég neve immár fogalom. Elsőrangú minőségű áruk, fővárosi arányú választék, elismert legolcsóbb árak külön kelengye és helypaplan osztály. Whitehouse központi népáruház, ezeltől Délvidéki palota.

Rádiókészülékek
és ezek alkatrészei a raktár átköltözése miatt 20% engedménnyel árultatnak.
Ing. C. J. WEISS,
József-tér 12. (Küttl.-tér).

— A kínai események. Londonból jelentik: Shanghai távirat szerint a Kuomintang-párt balszárnyán erős áramlat támadt Csang-Kai-Sek ellen. Manifestumot is adtak ki, amelyben kifogásolják a Csang-Kai-Sek erőszakos hatalmát. Azt is szeméretre vetik, hogy túlságosan behódol a japán kormánynak.

Tekintse meg lerakatunkat!

MAGOSIX



:: Szép :: Erős :: Olcsó ::

Romániai vezérképviselő:
SKONDA GYÖRGY, Temesvár-Belváros, Börze-utca 5.

— Megkezdődtek az érettségi vizsgák Temesvárott. Az őszi érettségi vizsgálatok Dragandru egyetemi tanár elnökletével Temesvárott megkezdődtek és összesen száznegyvenhat jelölt jelentkezett. Ezek közül írásbeli vizsgát tett kilencvennyolc tanuló románból és latinból, negyvennyolc pedig románból és matematikából. Azok a vizsgázók, akik az írásbelit sikeresen letették, ma kezdik meg a szóbeli vizsgát. Sorrendben vizsgáznak egymásután az oravicai, a temesvári román-német, a Carmen Sylva, a Notre Dame és a Diaconovici Loga liceumok növendékei.

Nedves falakat
FENOLLAK
folyékony szigetelőanyaggal lehet biztosan szárazzá tenni. Gyártja: **GROZIT, Timisoara**

* OKTÓBER ELSEJÉN új előfizetési hónap kezdődik. Új előfizetőinknek azonban már az előfizetés napjától ingyen küldjük a lapot elcséjéig, azonkívül az összes számokat visszamenőleg, melyben mostani szenzációs regényünk megjelent. Az előfizető nemcsak a legfrissebb híreket kapja minden más lapot megelőzően, hanem naponta tárcát, regényt, élénk gazdasági és sportrovatot, valamint a rádióműsort. Csak a Déli Hírlap előfizetői minden hónapban ingyen közölhetnek egy tiz szög terjedő apróhirdetést. Akik

Szülők figyelmébe!
Az iskolaév kezdetével saját érdekében cselekszik minden szülő, ha szükségletét **férfi-, fiu- és gyermek-öltöny és felöltőkben.**
Hoffmann Mór ruhaárúházában
Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a.
szerzi be. Külön mértéktasztyál.
Kedvező részletfizetési feltételek.

most előfizetnek, a régi előfizetőkkel együtt résztvesznek abban a sorsolásban, melyet október hóban rendezünk. A nyertes utalványt kap, melylyel október hónapban bármikor három napon át teljesen ingyen lakhatik Budapesten a Park szállóban. Hogy a sorsolást csak olyanok között ejtsük meg, akik tényleg szándékoznak Budapestre utazni, kérjük úgy temesvári, mint vidéki előfizetőinket, hogy címüket jelentsék be azzal, hogy a sorsolásban részt kívánnak venni.

* Ha Temesvárra jön, kérje miatt az ingyenes tájékoztatót (Csevegő társaság Timisoara.)

GRAND HOTEL
IMPERIÁL
NAGYSZÁLLODA
BUDAPEST

1
perc
a Keleti pályaudvartól. Pályaudvar mellett fekvő elsőrangú jó polgári szálló. 150 szoba, lift, központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz. Telefonos szobák. Fényes társalgóhelyiségek. Kiváló téli kert-étterem polgári árral. Interurbán telefonok: J. 326-19, J. 483-52, J. 483-53. Prospektust készíttünk, küld az Imperial-szálló igazgatóságára, Budapest VII., Rákóczy-ut 90

— A kisántant jövő évi konferenciája. Genfben jelentik: A kisántant államok külügyminiszterei Genfben értekezletet tartottak, amelyen részletesen megbeszéltek az általános nemzetközi politikai helyzetet. A három külügyminiszter egyben elhatározta, hogy a kisántant szokásos évi rendes konferenciáját 1930 májusába Prágában fogják megtartani.

— Krisztus előtti temetőt találtak. Nagybecskerekéről jelentik: Reblin g Ferenc tóbai gazdálkodó házána udvarán kutatásot és két méteres mélységben különböző bronzból való ékszereket talált. Abban a hitben, hogy aranyholmik is találnak, szélesbítették az ásási területet és akkor husz csontvázat találtak, amelyek mind guggoló helyzetben voltak. Azt hiszik, hogy ezen a helyen a Krisztus előtti időben temető volt.

Antik butorok

gyönyörű berakott vitrinek, garnitúrák, szekréterek, asztalok, komplett szobák potom áron részlete is

STERNBERG-nél

— Berthelot francia tábornok Romániában. Aradról jelentik: Tegnap délután Aradra érkezett Berthelot francia tábornok, aki néhány heti tartózkodásra hunyadmegyei birtokára utazik. A tábornokot az aradi pályaudvaron Pop Cs. István, a kamara elnöke, Marsieu Jusztin vármegyei prefektus, Jovanovici tábornok, Lutai dr. polgármester és számos előkelőség várta. A tábornokot nagy ovációval fogadták, aki meghatva köszöntö meg a fogadtatást. Berthelot tábornok azután Pop Cs. István kíséretében Konopra ment, ahol háromnapos vadászaton vesz részt.

* Tényi Irén külföldi utjáról hazakerkezve, tánciskoláját szeptember 30-án nyitja meg Fröbl-utca (Józsefváros), 42. szám alatt a CFR helyiségében. Beiratkozni és érdeklődni lehet: Begabalsor 20 b. Tényi.

Harangokat elsőrendű kivitelben, hosszú jótállással gyorsan, pontosan szállít, fémtövények, csapágyak stb. öntését vállalja **Haranggyár r.-t.** (Uzinele Metalurgice Timisoara S. P. A.) TEMESVÁR IV., Nap-u. (Str. Andrei Murasanu) 3. sz. Telefon: 23-42.

— A Palace-bár szezonnyitó műsora. Október elsejétől kezdve Temesvárnak ismét megszerezte a maga szenzációja. Ezt az idén is a Palace-kávéház nyújtja, amelynek művészi izléssel és gazdag áldozatkészséggel átalakított bérhelyiségében változatos műsor lepi meg a közönséget. Kitűnő jazz hangjainál szolid árak mellett az új és ragyogó külsejű helyiségben hangulat és jókedv lopódzik a szívekbe. Az októberi első bemutató műsor szenzációja lesz a négy Harrison-görl, akik a messzi keleten is nagy sikereket arattak, továbbá a kitűnő Chaplin-imitációiról elismert Barrison-duo és még több mondain parkettszám. A családias jellegű műsor minden egyes száma biztos tapsorkánt fog kiváltani és a program végeztével a közönség tánca uralja a parkettet.

— Bánsági ember tragikus halála Amerikában. Egy chikagói lap híradása szerint Chikagóban tragikus véget ért Wersching Lőrinc huszonkét esztendősz. Wersching, aki egy gazdag amerikai gyáros villájában volt alkalmazva, egy fa koronájának megtisztításával volt elfoglalva, amikor véletlenül hozzáért a magas feszültségű árammal telt villanyvezetékhez. Az erős áram Werschinget a földre sújtotta és a szerencsétlen ember néhány pillanat múlva meghalt.

Sok évi praxis és legmodernebb módszerek
B. Olga Roth
(Duitsches Haus Sz. György tér, sorok) Minden szépség-hiba eredményes eltávolítása. Egyéni arcápolás.

— Az élet rokkantjai. A rendőrség a város területén koldusrazziát tartott és ez alkalommal tizenhét nőt és öt férfit állítottak elő. Valamennyien munkaképtelen öregek, akiket a városi szegényháznak fognak átadni.

Olcso és jó
cserépkályhák
kandallók és takaréktűzhelyek.
csakis
Turi György cserépkályhásnál
Temesvár, Rékási ut 26. (villamos megálló közelében) kaphatók

— Börtolvajokat keresnek. Grossmann Sándor gyárvárosi, Háromkirály-utcai borkereskedő feljelentést tett tegnap a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik a pincéjéből börtolptak. Minthogy az utóbbi időben már sürűbben előfordultak lopások Grossmann Sándor üzletében, a rendőrség erélyes nyomozást indított, hogy a tolvajt ártalmatlanná tegye.

Covay Temesvár - Gyárváros. Háromkirály-u. 7. sz. készíti mérték után a legelegánsabb férfi-fehérműveket szavatosság mellett. Versenyképes olcsó árak. Hozott anyagból is készít. (4629)

* Temesvár Kereskedelmi és Ipari Címterében azért célszerű hirdetni, mert ezen címter hasznosságánál és olcsóságánál fogva mindenki kezében megfordul. Ha ezt szem előtt tartja, az Ön hirdetését egy évig sokezer ember olvassa.

CFR-bérletjegyek,

vízumok, külföldiek utlevelének meghosszabbítása bármely konzulátusnál gyorsan és olcsón
HERZL, Str. Iancu Vacarescu (Bem-u.) 28. Telefon 16-04, vagy **LÖBL** könyvkereskedés. Telefon 11-80. (588)

* Rádiók és azok átépítése, javítása. karbantartása, havidíjért legolcsóbban Urania, Józsefváros, Skudier-tér 1.

— A kilincse felakasztotta magát. Budapestről jelent tudósítónk: Radó József negyvenhárom éves kereskedő anyagi gondjai miatt öngyilkos lett. Az életunt kereskedő az ajtó kilincsére felakasztotta magát és addig húzta szorosabbra a zsinórt és fojtogatta nyakát a zsinaggal, míg rettenetes kínok között megfulladt.

— Kutfurás közben aranytelepekre bukkantak. Londonból jelentik: A Fülöp-szigeteken kutfurás közben gazdag aranytelepekre bukkantak. A váratlan lelet következtében a kutfuró vállalat azonnal aranybányatársasággá alakult át és bejelentette igényét az egész környékre. Hirneves geológusok vezetése alatt már is nagy ekszpedíció indult el, hogy az új aranytelepet kihasználja. Számos vállalat alakult, közöttük az egyik egy millió peseta alaptőkével. Az aranyláz olyan nagy, hogy magasrangú állami hivatalnokok lemondanak állásukról és sietnek a Fülöp-szigetekre aranyat keresni.

* A Whitehouse nagy őszi vására óriási érdeklődés mellett megkezdődött. Gyönyörű flanellek, őszikabát-szövetek és a legnagyobb Kasha-szövet választék utólérhetetlen olcsón. Whitehouse központi népáruház, ezelőtt Délvidéki palota.

Több száz kötetből álló modern

kölcsönkönyvtáramat

kibővíttem a legújabb magyar és német írók műveivel

UNGÁR könyvkereskedés, Józsefváros, Hunyadi-ut 15. sz.

— Dagad a tiszazugi tömegmérgezők krónikája. Szolnokról jelentik: A tiszazugi arzénmérgezők ügyében a vizsgálat egyre nagyobb és nagyobb arányokat ölt. Nagyrév községben a közelmúlt napokban ismét három holttestet ekszhumáltak. A szolnoki törvényszék az immár messzeágazó mérgezési esetekben Kecskemétre, Szegedre, Gyulára és Debrecenbe is küldött a hatóságoknak értesítést, mivel elegendő adat jutott birtokába, hogy ott is ekszhumálásokat lehessen foganatosítani.

* Szombat estétől kezdve minden este a gyárvárosi „Szarvas” kávéházban Ráe Gusztó közkedvelt cigányprimás hangversenyez, olcsó árak, figyelmes kiszolgálás.

Sehol se talál

modernebb és szebb kristályokat, bronzokat és nemes porcellánokat, mint

BARUCH-nál

Üvegudvar, Városház-utca 4.
Redukált árak!

— Alvó férjét meggyilkolta. Beregszászról jelentik: A beregszászi törvényszék tegnap tizenöt évi fegyházra ítélte Turinecz asszonyt, aki ellen az volt a vád, hogy alvó férjét kegyetlenül meggyilkolta.

— Fascista puccsot lepleztek le. Kownoból jelentik: Alig néhány napja lépett életbe Litvániában az új kormányzati rendszer és a rendőrség az új kormány hivatalba lépése óta máris nagyszabású litván fascista puccs tervét leplezte le. A puccs célja az volt, hogy az új kormányt eltávolítsa a helyéről és ismét Woldemaras miniszterelnököt ültesse régebbi hatalmába. A puccsban sok katonatiszt is részes volt és a rendőrség számos letartóztatást eszközölt.



Román gyorsírási tanfolyam

kezdődik október 2-án

Babeuné Ambrus Irén

gyors- és gépirási szakiskolájában. Délutáni és esti kurzusok. Beiratások: Erzsébetváros, Tirol-utca 78, I. em. 9.

HOTEL CAFÉ RESTAURANT TERMINUS (KORONA) TIMISOARA

Ujnonnan berendezve! Esténként H a m z a Jancsi zenekara hangversenyez. Minden este parkett-tánc. Elsőrendű konyha Románia legjobb szakácsának vezetésével. Elsőrendű asztali bor literje étteremben és kávéházban 32 lei. Szolid családi szórakozóhely. Vidékiek találkozóhelye. Mérsékelt árak. Tulajdonos
WÁTZ JÓZSEF

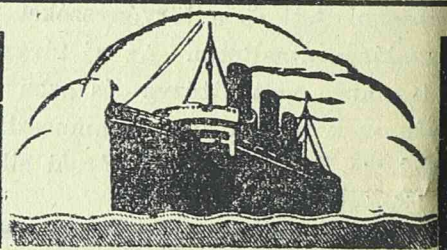
Temesváron C.F.R. belföld

vasuti jegyek

kizárólag csak a

Wagons-Lits

menetjegyirodában előreváltható
Belváros, Str. Avram Iancu (Takarékpénztár-u.) 4.



Szállítás

egész éven át

Kanadába továbbá Északamerikába Délamerikába

(Argentína, Uruguay, Chile)

Középamerikába

(Columbia, Venezuela, Cuba - Mexico)

Hamburg - Amerika Linie

elsőrangú gőzözeivel, amelyek elszállásolás, bánásmód és élelmezés tekintetében kiváló nyújtanak.

Felvilágosítások és prospektusok díjmentesen kaphatók.

Hamburg - Amerika Linie S. A. R. Lazarowitz L. H. vezérigazgató Timisoara, Str. Mercy 2. Arad, Str. Eminescu 12.

Kényelmesen, olcsón és jól Nagyváradon csak a

METROPOL

nagyszállodában lakik



100 minden komforttal berendezett, ujonnan átalakított szoba.

Minden vonatnál t. vendégeinket ingyen autó várja! Kereskedelmi utazók nagy árkedvezményben részesülnek.

MÁLNÁSI MÁRIA FORRÁS

Természetes alkalikus sósgyógyvíz Gyomorégést azonnal megszüntet

A legjobb nyálkaoldó gyógyszer Mindenütt kapható

Kutkezelőség: Brassó. 1833

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timisoara, Str. Vladimirescu 30.

Őszi- és télikabátok, valamint

Ruhaujdonságok megérkeztek

Selyem- és szövetrühák a legolcsóbb árakon.

Szlomanek Fülöp és Társa

Temesvár-Józsefváros, Bulevardul Berthelot 25.

Őszi-kabát 900 leltől
Télikabát 1000 „
Télikabát, dusan szőrmézve 1500 „
Szőrmekabát 5000 „

Rádió

Vasárnap. (Szeptember 29.) Budapest. 9 óra: Kosmetika. 10 óra: Reformus istentisztelet. 12 óra: Az Opera zarkarának hangversenye. 4 óra: Rádió Szabad Egyetem. 1. Molnár Imre magyar dalokat énekel. Utána előadók. 5 óra 15: Bogdán Margit magyar népdalokat énekel Magyar Imre cigányzenekarának kísérete mellett. 7 óra 15: Sporteredmények közvetítése. 7 óra 35: Kabaré előadás: egyfelvonásosok és dalok. 9 óra 45: Gramofonzenekari hangverseny. Bécs. 11 óra: A bécsi filharmonikusok hangversenye. 4 óra: Szórakoztató zene. 6 óra: Kamarazene. 7 óra: Dal-est 8 óra 15: Operaelőadás, utána zenekari hangverseny. Berlin. 6 óra 30: Csellóhangverseny. 8 óra: Szórakoztató zene. Belgrád. 12 óra 30: Déli hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 15: Szórákó népdalok. Bukarest. 11 óra 15: Zenekari hangverseny. 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra 15: Zenekari hangverseny. 8 óra: Zongorahangverseny. 8 óra 45: Énekhangverseny. 9 óra 45: Énekhangverseny. Breslau. 5 óra 15: Gramofonzenekari hangverseny. 7 óra: Modern dalok. 8 óra 15: Zenekari hangverseny. Frankfurt. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 11 óra: Táncczene. Hamburg. 6 óra: Zongorahangverseny. 10 óra 45: Táncczene. Leipzig. 5 óra 15: Szimfonikus hangverseny. 7 óra 30: Lehár-est. München. 8 óra 30: Mendelssohn hangverseny. 9 óra: A kedélyes fogház című operaelőadás, utána táncczene. Stuttgart. 5 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Operaelőadás közvetítése. 10 óra 30: Táncczene.

Galvani
 Akkumulátorok
 5 vételt biztosítanak.

Hétfő. (Szeptember 30.) Budapest. 9 óra 15: Hangverseny Csillag Ilus ének, Czán György zongora és Lóczy Hunor énekművészek közreműködésével. 4 óra: A rádió házikvartettjének hangversenye. 4 óra 30: Asszonyok tanszadója címmel Arányi Margit előadást tart. 5 óra 15: Tóth Lajos Szenyey Julia címmel felolvas. 6 óra: Karina Simon és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra 30: Középeurópai műsorresorozatban a varsói rádió-nomás műsorának közvetítése. Közreműködik a varsói filharmonikus zenekar Bokanowsky György vezényletével, utána a Fejes szalonzenekar, az Otende-Jazz, továbbá Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye Ostende kávéházból. Bécs. 11 óra: Délelőtti hangverseny. 4 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Nemzetközi ária- és dal-est. 8 óra 30: A középeurópai műsorere keretében hangverseny közvetítése Varsóból. Utána jazzband. Belgrád. 12 óra 40: A rádiókvartett hangversenye. 5 óra 45: Gramofonzenekari hangverseny. 8 óra 30: Pihler a belgrádi opera tritonjának hangversenye. 9 óra 45: A kvartett hangversenye német szerzők műveiből. Berlin. 7 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Nemzetközi hangverseny Varsóból. Breslau. 7 óra: Modern hangverseny. 9 óra 20: Orlik Scha-

lot baritonista énekhangversenye. Bukarest. 5 óra: Táncczene. 6 óra 15: Zenekari hangverseny. 8 óra: Schubert-óra. Frankfurt. 8 óra: A Cirkuszhercegnő című operett előadása. Leipzig. 8 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 15: Táncczene. München. 7 óra: Humperdinok a Királygyermek című zene-meséjének előadása. Mährisch-Ostrau. 8 óra 30: A varsói nemzetközi hangverseny közvetítése.

Kedd. (Október 1.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzenekari hangverseny. 3 óra 30: Meseóra. 5 óra 10: Zenekari hangverseny operaszerzők műveiből. 7 óra 30: Vizváry Mariska Szigethy József naplójából olvas fel. 8 óra 30: A bécsi rádió társaság ünnepi hangversenyének közvetítése. Közreműködnek a bécsi filharmonikusok Schalk Ferenc igazgató vezénylete mellett, akik előadják Wagner a Nürnbergi mesterdalnokok című operájának előjátékát és Beethoven Eroica című szimfóniáját. Piccaver kamaraénekes dalokat ad elő. 10 óra 30: Magyar Imre cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra: A Silving kvartett hangversenye: Schubertől Strauss-on át Lehárig. 4 óra 45:

Kamarazene, amelynek keretében előadják Schubert C-dúr kvartettjét. 6 óra 40: Kamarazene, a Rosé kvartett közreműködésével. 8 óra 30: A bécsi filharmonikusok hangversenye Schalk Ferenc igazgató vezényletével és Piccaver Alfréd kamaraénekes közreműködésével. 10 óra: Népies zenekari hangverseny. Breslau. 7 óra 30: Zenekari hangverseny 8 óra 30: Der Torreador című vigoopera előadása. 9 óra 35: Modern sanzónok előadása zongorakísérettel. Belgrád. 12 óra 40: Gramofonzenekari hangverseny. 9 óra: A rádió kvartett hangversenye. 10 óra 40: A királyi gárdaezred hárfatriójának hangversenye. Bukarest. 5 óra: Könnyű zene. 9 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. Leipzig. 8 óra: Énekhangverseny. München. 5 óra 30: Schubert hangverseny. 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Schiller Tell Vilmos című színművének előadása. Mährisch-Ostrau. 12 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 20: Gramofonzenekari hangverseny. 8 óra: Angol szerzők műveinek előadása. 10 óra 20: Kávéházi zene. Róma. 5 óra 30: Hangverseny különböző operairók műveiből. 9 óra: Verdi Aida című operájának előadása.

ebből az alkalomból a lugosi kereskedelmi és iparkamara rendkívüli diszülést tart. A Bánság kereskedelmi, ipari és közgazdasági életének vezető embereit meghívták a lugosi vámhivatal fényes keretek között történő megnyitására.

Sikeres kölcsöntárgyalások. Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztériumnak egy hollandi banksoporttal a szövetségi kölcsönről folyó tárgyalásai sikeresen végződtek. A megállapodás létrejött és azt Popovici pénzügyminiszter írta alá. A lapok dicsérettel emlékeznek meg Hollandia bukaresti követéről, Nagel bárról, aki a tárgyalások során jelentékeny szerepet játszott és a sikerhez nagyban hozzájárult.

Bérbeadták a lugosi selyemgyárat. A lugosi állami selyemfonógyárral hónapok óta baj van. A gyár szünetel és háromszáz munkásnője kenyér nélkül maradt, most pedig a tél közeledtével a legnagyobb inszégnek néz eléje. Az állam ugyanis néhány esztendő előtt a gyárat egy Popa nevű vállalkozónak adta bérbe, aki nem teljesítette az állammal szemben vállalt kötelezettségét és végül is a tavasszal ki kellett a bérletből tenni. A gyár üzeme azóta szünetel. Most arról van szó, hogy a lugosi selyemgyárat két bukaresti selyemkiszportörnek adják bérbe. Ki tudja azonban, hogy az új bérlők jobbak lesznek-e mint a régi? A leghelyesebb az volna, ha az állam maga kezelné a lugosi gyárat és nem tenné ki azt a mostani állapot megismétlésének. Elvégre mégis csak gondot kell viselni egy esomó munkás-család megélhetésére.

Közgazdaság

A temesvári vonatjáratok változása a téli menetrendben

Az államvasutak téli menetrendje október hatodikán lép életbe. A téli menetrend az egész ország területén nem sok eltérést mutat a nyári menetrendtől. A temesvári vasutigazgatóság területén megszűnnek a Temesvárról reggel 6 óra 18 perckor és este 7 óra 35 perckor Buziásra induló, továbbá a Buziásról délután 3 órakor és este 10 óra 45 perckor érkező vonatok. A megmaradó vonatoknál a következő változások lesznek. Reggel Bukarest felé a személyvonat az eddigi 8 óra

50 perc helyett 8 óra 45 perckor indul, a délelőtti bukaresti személyvonat 10 óra 38 perc helyett 10 óra 35 perckor érkezik, a délelőtti gyorsvonat 10 óra 5 perc helyett 10 óra 15 perckor érkezik, Gyér felé este 7 óra 20 perc helyett 7 óra 22 perckor indul a vonat, a módosi vonat, amely eddig délután 4 óra 5 perckor érkezett, ezentúl 3 óra 45 perckor fut be a temesvári állomásra, ahonnan délután 5 óra helyett délután 6 órakor indul vissza Módosra.

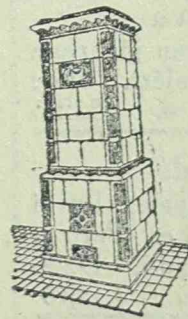
Színház

A német színház támogatása. A város állandó választmánya tegnap délután tartott ülésén ötvenezer leigélyt utalt ki a német kulturegyesületnek. Az egyesület ezt a pénzt a német színház támogatására fordítja.

Valaminek történni kell. Budapesti tudósítónk telefonálja: Az új kezekbe került Magyar Színház tegnap mutatta be Drégely Gábor és Lakatos László kitűnő színpadi írók új művét, amelynek címe Valaminek történni kell. A fordulatokban és bohózszerű helyzetekben bővelkedő darab előadása nagy sikert aratott. Kiss Ferenc, Lázár Mária, Biller Irén és Dénes György vitték sikerre az új magyar vigjátékot.

A német színház műsora:

Vasárnap délután: Templom egere.
 Vasárnap este: Bucsuelőadás.



A világhírű beszerce, Románia legnagyobb cserép-kályha-gyárának lerakata, Óriási választék minden minőségben és fazonban.

Bandu Demeter

V., (Mehala) Str. Moldovei (Dézsán-utca) 53. szám.

Kivándorlók !!!

Utazatok ARGENTINIÁBA, BRAZILIÁBA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak delamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Óvakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Flókok: Cernaui, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

INTERNATIONAL TRAKTOR

Vezérképviselő: **KARNER EDE** Részv.-Társ.

T E M E S V A R

Próbírdetások

Igazi jósnő

aki megmondja multját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám.

Diszkrét lakás!

Házasság

Nyugdíjas uriember komoly ismerettségét óhajtja fél millió leiel falusi urnő. Jelige „Ószi rózsá” a kiadóhivatalba. (5266)

Alkalmazás

Mindenest keres gyermektelen családot, hol állandó otthonra találna árva vagy egyedülálló szorgalmas nő. mosás, vasalás és főzéshez értsen. Cim a kiadóban. (5208)

Kifutót jó házból valót felvesszünk. Lukács & comp., Merczy-u. 10. (2179)

Tanulóleányt keresek (varráshoz). Cim: Francz, Gyár., Andrassy-ut 12. I. em. (5271)

Jómegjelenésű ügyes urak és hölgyek vállalatok és magánfelek látogatására kerestetnek. Ajánlatok „Jó jövedelem” alatt a kiadóba kéretnek. (5275)

Tanulót jó házból valót felvesszünk. Lukács & comp., Merczy u. 10. (2179 a)

Cukrász tanonc felvétetik. Holli cukrász. Posta-utca 8. (5269)

Perfekt fiatal szakácsnő felvétetik. Lukács, Belváros, Erzsébet-u. 11. (2357)

Allást keres

Hivatalnoknő pénztári kezelésben, üzletvezetésben, gép- és gyorsírásban jártas alkalmazást keres. Bonnáz-u. 17. (5263)

Perfekt motorgépész soffiori igazolvánnyal, önálló munkaerő uradalomban vagy malomban állást keres. Selyemgyár-utca 10. Barys János. (5262)

Adás-vétel

Családi ház ujonnan épült, elutazás miatt eladó. Ujszabadfalu, XVII. u. Janits. (5224)

Kis családi ház olcsón eladó, bérbeadó október 1-re 2 szoba, éléskamra. Cim: IV., Attila-utca 9. (5246)

Használt ablakok ajtók, üzleti redőnyök és más berendezési tárgyak azonnalra, legelőnyösebb árak mellett eladók. Bővebbet a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank r.-t. Bányási fióktelepénél I. ker., Városház-u. 1. szám. (5232)

Kitűnő zongora bécsi gyártmány, rövid, igen jókarban sürgősen eladó 32.000 leiert. Cim: Piața Traian (Kossuth-tér) 4. (5223)

Moderne Welt képes folyóirat 2 évfolyam, Révai Lexikon három első kötete és Parlagi magyar-német szótár eladó. D. e. 9—12-ig. Hitelbank I. em., 3. ajtó.

Zongorák, pianinók



a legjobb bécsi és németországi gyártmányok havi 3000 leitől kezdve 18 hónapig terjedő részletre a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Piața Traian 4. (Kossuth-tér 4. sz.) Telefon 111, kaphatók.

MEGRONTOTT ÉLELT

IRTA:

BERKÓ KÁROLY

(A DELI HIRLAP EREDETI REGÉNYE)

13. folytatás.

Mikor feleségével a házasságkötés után megérkezett Zsidovinba, mindenütt megtették a bemutatkozó látogatást, amelyet aztán a vidéki előkelőségek sorra visszaadtak. Most, aztán valamennyit meghívta magához és erre alkalmas idő volt számára a felesége születésnapja.

Ebéd után az urak Brányi Elemér nagy dohányzójába vonultak, ahol likőr és szivar mellett elbeszélgettek. Lovakról volt szó és Brányi örömmel beszélt, hogy egy temesvári lokereskedő pompás arab paripát ajánlott fel neki.

— Nagyszerű állat, — mondotta — de egy kicsit vad és bizonyára elég bajom lesz vele, hogy magamhoz szoktassam.

Az urak kíváncsiak voltak a lóra, amely az urasági istállóban volt már.

— Menjenek le csak az urak, — mondotta Brányi — Maleuica lovag, akinek tegnap már megmutattam a csikót, majd lesz szives önöket vezetni. Én majd itt maradok a kegyelmes urral.

A kegyelmes ur, akiről Brányi Elemér beszélt, Duka Géza báró, kádári nagybirtokos volt. Duka báró, egy a hetven év felé járó öreg ur, csak nemrég tért haza kélföldről. Hosszu éven keresztül működött a diplomáciai pályán és egy darabig alatta szolgált Brányi Elemér is. Beteges volt már és nem akart kimenni egy fiatal paripa kedvéért a nyirkos levegőre. Az urak megértették, hogy Brányi ott marad egykori főnöke mellett és magukra hagyták őket.

A vendégek éppen gyönyörködtek a szép lóban, amikor lódobogás hangzott mögöttük. Ebéd utáni lovaglásból akkor tért haza Anna. A férfiak gyönyörködve néztek a szép amazont, aki szinte hozzá volt nőve a lovához.

A férfiak hódolattal üdvözölték a fiatal lovasnőt és Linden báró tisztelettel lépett hozzá, hogy lesegítse a nyeregbe. Anna alig az ujja hegyével érintette a báró kezét és lesiklott a földre.

— Éppen azon vagyunk, — mondotta a báró — hogy kipróbáljuk Solimánt és reméljük, hogy egyikünket sem fogja ledobni magáról.

— Hóhó, — nevetett Anna — Solimánál nem igen fognak az urak egykönnyen boldogulni. Már a mult heten hozták Temesvárról, de még mindig nem enged háttára senkit. Én azonban ma délelőtt már lovagoltam rajta és mondhatom, nem volt valami könnyű dolog.

Az urak kételkedve csóválták a fejüket és csodálkozva állottak körül a fiatal leányt. Nem igen tudták elhinni, hogy ez a gyengéd teremtés megfékezhesse a tüzes paripát.

Anna látta a férfiak szemében a kételkedést és pajzánul kérdezte:

— Bébizonyítsam önöknek?

Intett a lovasznak, aki a következő pillanatban kivezette Solimánt az istállóból, Anna lováról leszedte a nő nyereget és azt Solimánra csatolta fel. A fiatal leány az állat felé közeledett, amely dacosan vetette föl a fejét és türelmetlenül kapálodzott a lábaival.

— Ne szálljon fel erre a lóra, kissasszony, — mondotta Linden Edgár báró, aki igazán aggódott Anna miatt. Ez azonban óvatosan odalépett a prüszkölő paripához, balkezeivel kedveskedve megveregette a nyakát, aztán hirtelen gyors ugrással felvetette magát a nyeregbe és a következő pillanatban Solimán nagyot nyerítve kivágtatott lovasnőjével a kastély parkjából.

A férfiak ijedt csodálkozással kiállottak fel és utána néztek a száguldó paripának, amely ismételt kísérletet tett arra, hogy a lovasnőt lerázza magáról. Bámulva látták, hogy a fiatal leány urrá lesz a tüzes paripa fölött, amellyel azután nemsokára visszatért az urak közelébe. Mikor aztán leugrott a nyeregből, valamennyien megkönnyebbülten sóhajtottak fel.

IX. Fejezet.

Eljött a tavasz. A park fái kivirágoztak és a zöld fű között sárga aranka virult. Az éneklő madarak visszatértek a déli tájakról, ahol átteleltek és vidám csicseregésükkel töltötték be a levegőt. A nap az ég kék mezején csillogó aranyruhájában sétált kelet felé nyugatra és nem fáradt bele, hogy új és újabb fénykéveket szorjon a földre.

Salamon Anna a fák alatt vidám lélekkel járkált fel és alá. Néha-néha azonban mélyet sóhajtott és elnézve a föltötte elszálló madarakra, csendesen mondta:

— Ti boldogabbak vagytok, mint én!

Amint járkált, egyszerre észrevette, hogy a faszorvén mostoha apja közeledik felé. Érezte, hogy Brányi Elemér azért keresi fel, hogy beszéljen vele. De mit akarhat? Mi mondani valója lehet a számára?

Brányi a maga nyugodt modorában közeledett mostohaleánya felé, aztán komolyan, de barátságosan szólt:

— Szeretnék, néhány szót beszélni veled.

Anna beleegyezése jeléül a fejével bolintott, azután letilt a közeli padra, amelyre Brányi is leereszkedett.

— Nem tudom, — kezdte szavait — hogy újság-e még a számodra az, amit mondai akarok, vagy pedig anyádtól már értesültél róla. Linden báró keresett fel engem és megkérte a kezdet.

(Folyt. köv.)

Chevrolet
teherautó üzemképes állapotban olcsón eladó. Junginger, II. ker., Kém-utca 2. (5195)

Orgona-Harmónium
2 sor billentyűvel, pedállal, 5 oktávós, 15 regiszterrel, götsillő építménnyel, sipokkal, teljesen kifogástalan állapotban, kisebb templom részére alkalmas jutányosan eladó. Cim a kiadóban. Kívánatra fényképet küldünk. (5178)

Olcsón eladó
egy teljesen új katona (kachin) öltöny, tuhzás miatt. Jámbor őrmester, Bethlen-u. 2. Erzsébetváros. (5164)

Eladó házhely
500 □-öl, szőlő, gyümölcsfa és kerítéssel, kivándorlás miatt. Ujkisoda IX. utca 31. szám. (6168)

Ebédő, uriszoba
konyha- és irodaberendezés, szőnyegek, képek, függönyök és egyéb berendezési tárgyak sürgősen eladók. Cim a kiadóban. (5264)

Tapétázott fafal
sürgősen, olcsón eladó. Cselkó, Belváros, Kinizsi-u. 2. II. (5272)

Keményfa hálószoba
új, világos, polituros rendkívül olcsón eladó Pollák, Hunyadi-ut 6. (5265)

Lakás

Különbejáratu
utcai butorozott szoba konyhahasználattal október 1-re kiadó. Küttl-tér 1. II. em., ajtó 5. (5201)

Két szobás
udvari lakás október 1-ére kiadó. Zimmermann, III., Teleky-utca (Strada Giurgiu) 2. (5211)

Csinosan butorozott
szoba, különbejárattal, intelligens uriembernek október elsejére kiadó. Erzsébetváros, Stefánia-u. 1. szám, jobbra, első lépcsősfeljárát. (5261)

4 szobás
fürdőszobás családi ház és ugyanott egy Bösendorfer hangversenyzongora eladó. Cim: Rezső u. 30. (5274)

Családi ház
kerttel november 1-re kiadó a batos villamos mentén. Cim: Mihalik, Színház. (5267)

Kiadó
Csinos, kis szoba, konyha, speiz azonnal kiadó. Gyárvaros, Felső Árok-u. 5. (5213)

Különbejáratu
elegáns szoba, esetleg fürdőszobával, október elsejére kiadó. Dóm-tér 9. I. em. Horváth. (5276)

Különféle

Legyező palma
szép, nagy, jutányosan, sürgősen eladó. Megtekinthető d. e. 9—12-ig. Hitelbank, I. em., 3. ajtó.

Zongorázik? Hegedül?
Küldje be zenebarát ismerőseinek címét. Csatoljon hozzá 3 lei értékű postabélyeget postára és ingyen kap néhány szép kottát. Minden négy címért egy kotta jár. A címetek tartalmazó levelek „Ellenzék” kiadóhivatalának „Muzsika” jeligére, Cluj küldendők. (2354)

Bevezetett Autogaragehoz
szakmeretekkel bíró társat keresek, aki készpénztökével rendelkezik. Cim a kiadóban. (5266)

A Sváb Kereskedelmi és Ipartank erzsébetvárosi fiókja
havi törlesztésre előnyös kölcsönöket folyósít és betétekre a legmagasabb kamatot fizeti. (5165)

Két üzlethelyiség
a Belváros forgalmas részén azonnal kiadó. Közlebbit: Scherter Oitó vaskereskedésében, Timisoara-Belváros (5062)

Zongora, francia
és német órákat nagyon mérsékelt áron adok jó eredménnyel. Cim: Erzsébetváros, Kazinczy-u. 6. I. em. 2. (5228)

Autogarázs
fűthető kiadó. Cim a kiadóban, (5268)

Tapétázás

250 leitől szobánként. Butorszövet, Ripszek.
SZÉCSI és TÁRSA, Hunyadi-ut 16. sz.